

**ILANZ/GLION –  
SAGOGN – SEVGEIN –  
SCHLUEIN**



**Kath. Pfarramt Ilanz**

Glennerstrasse 5, 7130 Ilanz  
Telefon 081 925 14 13  
kathpfarramtilanz@kns.ch  
www.pfarrei-ilanz.ch

**Pfarrer, Alfred Cavelti**

Mobile 079 428 40 04  
alcave.ilanz@kns.ch

**Seelsorgerin, Flurina Cavegn**

Mobile 079 741 90 49  
seelsorgerin.ilanz@bluewin.ch

**Mitarbeitender Priester, Marcus Flury**

Telefon 081 544 58 24  
Mobile 079 703 54 82  
marcus.flury@kns.ch

**Seelsorgehelfer, Armin Cavelti**

Mobile 079 651 30 11  
armincavelti@sunrise.ch

**Jugendarbeiter, Benny Meier Goll**

Mobile 079 741 92 25  
benny@kns.ch

**Grusswort  
Plaid sin via**

Caras parochianas, cars parochians

Während ich diese Zeilen schreibe, befinden wir uns noch mitten in der Fastenzeit. Schon jetzt freue ich mich auf das Feuer, das zu Beginn der Auferstehungsfeier vor den Kirchen entzündet wird. Es ist ein kräftiges Feuer, das Feuerzungen wirft und laut knistert. Es ist ein Feuer, das Dunkelheit und Stille durchbricht. In welch starkem Kontrast es zur romantischen Kerzenflamme der

Weihnachtszeit steht! Mit kommt es vor, als ob die göttliche Flamme gewachsen und gereift wäre, zusammen mit Jesus. Das Feuer ist eines der bedeutendsten und wichtigsten Güter der Menschheit. Indem es Licht und Wärme spendete, war es seit jeher wichtig für das Überleben des Menschen. Somit ist es nicht verwunderlich, dass das Feuer in verschiedenen Kulturen seit dem Altertum als etwas Heiliges gilt. Auch in spiritueller Hinsicht, weil es zum Leben und «Überleben» beiträgt.

Wenn das Feuer zu Beginn der Osternacht entfacht wird, spiegelt sich darin das Heilige, das Wärmende, das Ewige, das Kraftvolle, das Reinigende. Das Feuer des Lebens, das mit dem Tod Christi erlosch, flammt neu auf. Dieses Feuer geht über auf die Osterkerze, die zu den Menschen und in die Kirche getragen wird als «Lumen Christi», als Christus, das Licht der Welt. Dieses kraftvolle Feuer will zu uns kommen und uns anstecken mit seiner Flamme der Auferstehung.

Mit dem Osterfeuer hängen weitere Traditionen der Kirche und unserer Pfarreien zusammen. So zum Beispiel das Hüten des Feuers durch die Jugendlichen in Ilanz. Während in der Kirche die traditionelle Liturgie gefeiert wird, bleiben die Jugendlichen beim Feuer und loben Gott, der sich auch in der Bibel im Feuer zeigt, durch Gesang, Stille und indem sie Gemeinschaft pflegen. Auch diese Form hat ihren Wert, denn auch sie lässt spirituelle Erfahrung zu und ermöglicht den Jugendlichen eine Gottesbegegnung.

Diese Jugendlichen sind es schlussendlich, die das heilige Feuer in der Zukunft hüten sollen. Das Feuer selbst wird das seine dazu beitragen, darauf dürfen wir hoffen, daran dürfen wir glauben.



Bild: Peter Weidemann

Igl ei ina biala tradiziun da prender a casa la flomma da Pastgas ed envidar cun ella las candeilas da Pastgas. En las biaras da nossas pleivs ein quellas candeilas vegnidas decoradas da differentas gruppaziuns e stattan a Vossa disposi-

ziun. Quella flomma duei animar nus tuttas e tuts dad haver quitau dalla flomma divina che sesanfla en scadina e scadin da nus. Lein haver quitau dad ella, sur il temps pascal ora, viaden el futur.

*Cordialmein*

*Flurina Cavegn-Tomaschett*

**Gottesdienste  
Survetschs divins**

**Hochfest Ostern  
Fiasta da Pastgas**

**Samstag, 30. März  
Sonda, ils 30 da mars**

20.30 **Sagogn:** Celebraziun dalla levada da Cristus, il chor conta

20.30 Uhr **Ilanz:** Auferstehungsfeier: Segnung des Osterfeuers im Kirchgarten, Einzug in die Kirche, Osterlob, Taufenerneuerung und Eucharistiefeier, Segnung der Ostereier; danach «Eiertütschete» im Pfarreisaal

**Sonntag, 31. März  
Dumengia, ils 31 da mars**

10.30 Uhr **Ilanz:** Festgottesdienst, mitgestaltet vom Cäcilienchor

09.30 **Sevgein:** Survetsch divin festiv cun benedicziun dil tscheri e dall'aua, il chor conta  
Alla fin benedicziun dil sal e dils ovs  
Caudonn Martina  
Candrian-Gregorini

11.00 **Schluein:** Survetsch divin festiv cun benedicziun dil tscheri e dall'aua, il chor conta

16.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

**Gliendisdis Pastgas**

**Gliendisdis, igl 1. d'avrel**

10.15 **Sagogn:** Survetsch divin da Pastgas  
mf Mengia e Dumeni  
Cavelti-Cavelti; Carli ed  
Agnes Camathias-Bacchini;  
Arnold e Fina Graf-Bacchini;  
Barla Panier-Albin

**Mittwoch, 3. April**

15.00 Uhr **Ilanz:** Gottesdienst im Altersheim La Pumera

**Donnerstag, 4. April**

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier

**Venderdis, ils 5 d'avrel**

09.30 **Sagogn:** Survetsch divin eucaristic

**2. Sonntag der Osterzeit**  
**2. Dumengia da Pastgas**  
**Erstkommunion in Ilanz**

*Kollekte für Ukraine-Hilfe*

**Samstag, 6. April**

15.30 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier in der Spitalkapelle

19.00 Uhr **Sevgein:** Survetsch divin eucaristic

**Sonntag, 7. April****Dumengia, ils 7 d'avrel**

09.30 **Schluain:** Survetsch divin eucaristic  
 mf Vitus Lombris-Casutt; Ursulina Casutt-Weichmann e Marcel Casutt; Christian Alig; Rudolf e Margrith Riedi-Weichmann, Silvano e Renata Crivelli-Egger; Franzisca Coray-Peng

10.00 Uhr **Ilanz:** Erstkommunionfeier, anschliessend Apéro und Platzkonzert der Stadtmusik

**Mittwoch, 10. April**

15.00 Uhr **Ilanz:** Gottesdienst im Altersheim La Pumera

**Donnerstag, 11. April**

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier mit Gebet um den Frieden in der Welt

**Venderdis, ils 12 d'avrel**

09.00 **Schluain:** Survetsch divin eucaristic

**Samstag, 13. April**

11.00 Uhr **Ilanz:** Taufe Mila Eusebio

**3. Sonntag der Osterzeit**  
**3. Dumengia da Pastgas**  
**1. s. Communiun a Schluain**

**Sonntag, 14. April****Dumengia, ils 14 d'avrel**

09.30 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier  
 Stiftmessen: Bianca Battaglia; Rosina, Ludivina und Rest Glienard Caviezel; Alexander Furger; Josef Anton und Raymonde Furger-Allamann; Vendelin Bundi-Candinas;

09.30 Uhr **Ilanz:** Sunntigsfiir

10.00 **Schluain:** Ingress dils  
 8 premcommunicants da Schluain e Sagogn e survetsch divin festiv

**Mesjamna, ils 17 d'avrel**

09.00 **Sevgein:** Survetsch divin eucaristic

**Donnerstag, 18. April**

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier

**4. Sonntag der Osterzeit**  
**4. Dumengia da Pastgas**

**Sonntag, 21. April****Dumengia, ils 21 d'avrel**

09.30 Uhr **Ilanz:** Wortgottesfeier

10.15 **Sagogn:** Survetsch divin eucaristic

11.00 **Sevgein:** Survetsch divin dil Plaid

11.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

**Donnerstag, 25. April**

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier

**5. Sonntag der Osterzeit**  
**5. Dumengia da Pastgas**

**Sonntag, 28. April****Dumengia, ils 28 d'avrel**

09.30 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier mit Daniel Krieg

**Dreissigster:** Marlis

Quinter-Portmann

Stiftmessen: Alma

Casanova-Solèr; Donath

und Ermina Carigiet-Truog;

Tina Tschuor-Tomaschett;

Fidelia Caviezel-Schuoler;

09.30 **Sevgein:** Survetsch divin eucaristic

**Caudonn** Barla Cadalbert-Cavigelli

mf Thomas Cadalbert-

Cavelti; Theresia Mais-

sen-Ammann

10.45 **Schluain:** Survetsch divin eucaristic cun sur Daniel Krieg

mf Mathias e Margrith

Derungs-Purtscher; Paula

Derungs; Pierina Casutt,

10.45 **Sagogn:** Survetsch divin eucaristic

mf Adalbert e Cecilia

Tomaschett-Nay

**Rosenkranzgebet in Ilanz**

Jeweils am Montag um 17 Uhr

## Kloster der Dominikanerinnen

**Gottesdienstzeiten Sonntag**

07.30 Uhr Laudes/Morgenlob

10.00 Uhr Eucharistiefeier

17.30 Uhr Vesper/Abendlob

**Gottesdienstzeiten an Werktagen**

Morgens 07.00 Uhr

Abends 17.30 Uhr

## Heimgegangen

### Turnai a casa

**Marlis Quinter-Portmann, Ilanz**

Geboren 11.03.1940

Gestorben 08.03.2024

*Der Herr führe sie zur Auferstehung und zum ewigen Leben.*

**Taufe****Mila Eusebio, Ilanz**

Geboren 13.07.2020

Taufe 13.04.2024, 11 Uhr

Eltern Jorge und Monica Eusebio

Valslerstrasse 29B

Wir heissen Mila willkommen in unsere Mitte und wünschen ihr und ihren Eltern Gottes Segen.

## Mitteilungen/ Communicaziuns

### Erstkommunion Emprema communiun



Emprema communiun 2023 a Sevgein

**Illanz:** 7. April um 10 Uhr  
**Schluain, era pils affons da Sagogn:**  
 Ils 14 d'avrel allas 10.00 uras

**Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben**  
**Jeu sun la vit – vos essas las frastgas**



Weinberg in Sagogn

Diese Worte Jesu aus dem Johannes-evangelium bilden den roten Faden der diesjährigen Erstkommunionvorbereitung und -feier.

Der Weinstock bzw. Rebstock ist Symbol der Fülle des Lebens. Im Judentum und Christentum gilt er als heiliger Strauch, als Baum des Lebens, als Sinnbild des auserwählten Volkes Israel, das mit einem von Gott gepflanzten Weinberg verglichen wurde. Schon wegen seiner Farbe ist Wein ein Symbol des Blutes. In der Bibel steht Wein für Freude und für die Fülle der von Gott kommenden Gaben. Im Christentum kommt dem Wein eine besondere Bedeutung zu, in der eucharistischen Verwandlung steht er für das Blut Christi.

Im Johannesevangelium (Joh 15,5) wird von Jesus berichtet, der spricht: «Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben. Wer in mir bleibt und in wem ich bleibe, der bringt reiche Frucht; denn getrennt von mir könnt ihr nichts vollbringen.» Jesus als Weinstock trägt die Gläubigen wie die Rebzweige. Das bedeutet, dass Jesus die Kraft bietet, die notwendig ist, um wahrhaft Früchte zu tragen.

### Die diesjährigen Erstkommunion- kinder in Illanz

- Aranha Ferreira Mattia
- Arpagaus Elias
- Bracher Adriana
- Brenn Elina Lenea
- Cantieni Patrice
- Giger Andrin
- Monn Arina
- Pfister Jan
- Alfaiate Oliveira Mafalda Sofia
- Alig Mario
- Camathias Liam
- Carvalho Alves Afonso
- da Costa Ribeiro Eduardo
- Dominelli Nicola
- Elvedi Ilaria
- Rodrigues Lopes Ariana
- Rodrigues Lopes Beatriz
- Soares Sà Santiago
- Vesti Lino
- Weyermann Yannick Alexander

### Las premcommunicantas ed ils premmcommunicants dad uonn Sagogn

- Candrian Alea Ina
- Beeli Gielia
- Arpagaus Melina
- Caderas Paula
- Conrad Vanessa Sophia

### Schluain

- Camenisch Flavio
- Santos Costa Mauro
- Berther Quirin

### Sammlung von Hilfsgütern für die Kriegsgeschädigten in der Ukraine

#### Sammeltage

Montag, 8. bis Samstag, 13. April,  
jeweils von 8 bis 11 Uhr und von 13.30  
bis 17 Uhr in Illanz

#### Gesammelt werden

Wolldecken, Kleider, Schuhe, Bettwä-  
sche, haltbare Nahrungsmittel, Ma-  
tratten, Hygieneartikel, Velos, Kinder-

wagen, Geschirr, Verbandsmaterial/  
Medikamente, aber **keine Möbel.**

#### Sammelstelle

Alte Migros bei der Rampe hinter dem  
Haus

#### Auskunft

Mathilda Derungs, Tel. 079 657 44 03



Sammlung im Jahr 2022



Entladung in der Ukraine

### Friedensgebet für den Frieden in der Welt Oraziun per la pasch el mund

#### Donnerstag, 11. April, ab 9 Uhr

Die Sammlung von Hilfsgütern in der  
zweiten Aprilwoche hat uns motiviert,  
wieder einen Tag dem Gebet für den  
Frieden in der Welt zu widmen.

Der Tag beginnt mit einer Eucharistiefeyer  
um 9 Uhr. Danach beten, singen, medi-  
tieren, verweilen wir in Stille und setzen  
ein Zeichen für den Frieden. Es besteht  
ein offenes Kommen und Gehen.



## Wir sind Kirche Nus essan Baselgia Petra Cavelti, Sagogn



Petra en acziun durant il declarar il far paun el fuorn dil pistrin dalla casa pervenda.

### Tgei survetsch fas ti per la pleiv? Wie engagierst du dich in der Pfarrei?

Dapi entgins onns porschel jeu in luvratori da far paun el pistrin dalla casa pervenda Sagogn als premcommunicants da nossas quater pleivs.

Cun la gruppa liturgica segidel tier il survetsch divin dil Plaid e la devoziun pils defuncts.

Sch'ei fa basegns vegnel jeu era clamada sco calustra pintga.

Plinavon contel jeu el chor baselgia e dapi igl atun 2022 sundel leu engaschada en suprastanza.

*Seit einigen Jahren biete ich den Erstkommunionkindern unserer vier Pfarreien einen Workshop zum Backen im Backhaus des Pfarreihauses in Sagogn an.*

*In der Liturgiegruppe helfe ich mit bei den Wortgottesfeiern und Andachten für die Verstorbenen. Falls nötig, werde ich auch als Hilfssakristanin angefragt.*

*Des Weiteren singe ich im Kirchenchor und seit Herbst 2022 bin ich dort auch im Vorstand.*

### Tgei dat a ti la motivaziun da s'engaschar?

#### Was motiviert dich zu diesem Engagement?

Il plascher dils affons lai sentir mei ch'els gaudan quels specials muments ed aschia sundel jeu motivada da dar vinavon ad els la tradiziun da far paun el pistrin.

Igl ein las regurdientschas da mi'af-fonza, las sentupadas cun ils concarstgauns e las emoziuns durant ina liturgia en baselgia che motiveschan da s'engaschar per la cuminonza. *Die Freude der Kinder lässt mich spüren, dass sie diese besonderen Augenblicke genießen, und so bin ich motiviert, die Tradition des Brotbackens im Backhaus weiterzugeben.*

*Es sind Erinnerungen an meine Kindheit, die Begegnungen mit den Mitmenschen und die Emotionen in der Liturgie in der Kirche, die mich motivieren, mich für die Gemeinschaft einzusetzen.*

### Tgei apprezzieschas ti vid la Baselgia? Was schätzt du an der Kirche?

Jeu apprezzieschel che la Baselgia ei ina part da mia veta e quei en tuttas situaziuns.

Sin tut ils scalems da mia via hael jeu saviu sentir il sustegn dalla cardientscha ed era adina puspei anflau in muossavia en la Baselgia.

*Ich schätze die Kirche als einen Teil meines Lebens und dies in den unterschiedlichsten Situationen.*

*Auf allen Stufen meines Lebens durfte ich den Halt des Glaubens erfahren und habe immer wieder einen Wegeweiser in der Kirche gefunden.*

### Dat ei in liug nua che ti sentas en special la vischinonza da Diu?

#### Gibt es einen Ort, wo du die Nähe Gottes besonders spürst?

Per mei dat ei buc il liug, igl ei plitost il mument. La levada ni la rendida dil sulegl ellas muntognas ni sper la mar ei adina puspei fetg impressiunont. En quels muments sentel jeu il pli intensiv la vischinonza da Diu.

*Für mich gibt es keinen Ort, es ist eher ein Moment. Der Aufgang oder Untergang der Sonne in den Bergen oder am Meer ist für mich immer wieder beindruckend. In diesen Momenten fühle ich am intensivsten die Nähe Gottes.*

### Tgei oraziun dat forza a ti? Welches Gebet gibt dir Kraft?

Il cant ei per mei l'oraziun che dat a mi il pli grond sustegn. Aschia regala l'oraziun dalla sera cun il cant da Taizé e la glich dallas candeilas adina puspei forza ed energia per miu mintgadi.

*Der Gesang ist für mich das Gebet, das mich am meisten stützt. So schenkt mir das Abendgebet mit Taizégesängen und Kerzenlicht immer wieder Kraft und Energie für meinen Alltag.*

## Mitteilungen Ilanz/Glion



### Missionsgruppe

Nach über 20 Jahren hat Benny Meier die Leitung der Missionsgruppe abgegeben, bleibt aber Mitglied. Wir danken Benny ganz herzlich für seinen engagierten Einsatz über viele Jahre. In Max Gubser haben wir einen neuen Präsidenten gefunden. Wir freuen uns über eine gute Zusammenarbeit und wünschen ihm viel Kraft und Erfüllung in dieser Aufgabe.

Auch haben wir mit Aluis Carisch und Susel Marques zwei neue Mitglieder gewonnen.

An dieser Stelle danken wir allen, die durch den Kauf der Kondolenzkarten und mit der Teilnahme an unserern Aktivitäten uns unterstützen. Leider müssen wir feststellen, dass die Kondolenzkarten, die in der Kirche aufliegen, nicht immer bezahlt werden. Im Beiblatt heisst es, dass mit dem Kauf dieser Karten Projekte der Missionsgruppe unterstützt werden. Man kann das Geld in die Antoniuskasse legen oder über das Bankkonto überweisen.

Missionsgruppe Ilanz

### «Eiertütschete»



Nach der Auferstehungsfeier am **30. März** sind alle herzlich zu einem Umtrunk und zum «Eiertütschen» im Pfarreisaal eingeladen. Mitglieder der Missionsgruppe werden wiederum die Eier färben, die im Gottesdienst gesegnet werden. Wer Eier oder andere Speisen segnen lassen möchte, lege diese vor der Auferstehungsfeier auf den rechten Seitenaltar.

### Frauenverein Ilanz

#### Jahresversammlung 2024

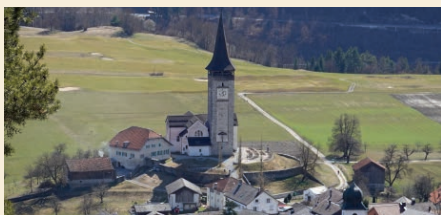
Die diesjährige Jahresversammlung des Frauenvereins Ilanz findet **am Freitag, 5. April, um 20 Uhr** im Pfrundhaus statt. Die Traktandenliste erscheint zu gegebener Zeit im Fegl ufficial dalla Surselva, wird per Mail zugesandt und in den Schaukästen beider Pfarreien ausgehängt. Eine Anmeldung ist notwendig bis am 31. März bei Lucrezia Berther, Tel. 076 368 65 87 oder info@frauenverein-ilanz.ch.

### JuBla-Lager Surselva

Das alljährliche Sommerlager verbringen die Kinder und Jugendlichen der JuBla in Meiringen/Hasliberg.  
 Datum 7. bis 14. Juli 2024  
 Motto Verloren in der Zeit  
 Anmelden können sich alle Kinder der Surselva.



### Communicaziuns Sagogn



#### Emprema communiun

Ils affons da Sagogn festiveschan lur Emprema communiun a Schluain. La fiasta ha liug ils 14 d'avrel a Schluain cun cooperaziun musicala dalla grupp MusiCantas. Dapli informaziuns ein d'anflar en la part generala da questa agenda.

#### Candeilas da Pastgas

Il Tscheri pascal sco era las candeilas da Pastgas per a casa ein era uonn puspei vegnidas decoradas dallas commembras dall'uniun da dunnas Sagogn. Las candeilas per a casa secattan en baselgia e san vegnidas cumpradas leu.

### Communicaziuns Schluain



#### Emprema communiun

Alla fiasta dall'Emprema communiun a Schluain ein era ils affons da Sagogn envidai. La fiasta ha liug ils 14 d'avrel cun cooperaziun musicala dalla grupp MusiCantas. Suentar il survetsch divin ein tuts envidai ad in apéro avon (en cass da malaura en) Casa Communal. L'uniun da musica Sagogn dat in pign concert. Dapli informaziuns ein d'anflar en la part generala da questa agenda.

### Communicaziuns Sevgein



#### Invitaziun alla radunonza generala dalla pleiv catolica Sevgein/ Castrisch/Riein

**mesjamna, ils 17 d'avrel 2024**, allas 20.00 uras en halla plurivalenta Sevgein

Tractandas:

1. Beinveggi ed elecziun da dus dumbravuschs
2. Protocol dalla radunonza generala dils 17 d'avrel 2023
3. Rapport dil president
4. Finanzas  
Presentaziun dil quen annual 2023  
Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen 2023  
Presentaziun ed approbaziun dil preventiv 2024  
Fixar il pei da taglia pigl onn 2025
5. Elecziuns tenor art. 20 dalla constituziun dalla pleiv  
– president  
– actuar  
– ugau pervenda
6. Informaziun en connex cun la votaziun dalla constituziun dalla Baseligia catolica Grisichun

7. Renovaziun dalla baseligia s. Tumasch
8. Varia

*Castrisch, mars 2024  
la suprastonza dalla pleiv*

### Candeila da Pastgas



Ensemen cun Tania e Flurina han las ministrantas ed ils ministrants decorau las candeilas da Pastgas per prender a casa. Sco la foto muossa han ils affons plascher da lur creaziuns.

### Impuls

#### Il grond misteri

sesmarvegliend ed onn per onn stun jeu avon il grond misteri dalla fluriziun beibel las colurs odurs midadas finas tgeuas flad da tia scaffiziun

prendel part da quei sinzur e tgeu resvegli da nova veta er per nus carstgauns mon bufatg en tes fastitg sminond ed engraziend che era jeu sun en tes mauns

Ina poesia da primavera da

*Martin Fontana*